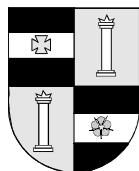


GEMEINDE VÖLS AM SCHLERN

Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Dorfstraße 14 - 39050 P.L.Z.



COMUNE DI FIE' ALLO SCILIAR

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
via del Paese 14 - 39050 C.A.P

St. Nr. 80008620215 cod. fisc.

MwSt. Nr. 00843840216 part. IVA

Tel. 0471/724382

Fax 0471/725031

www.gemeinde.voels.bz.it

www.comune.fie.bz.it

e-mail: steueramt@gemeinde.voels.bz.it

e-mail: ufficiotributi@comune.fie.bz.it

**BITTE IN DRUCKSCHRIFT DEUTLICH UND
LESBAR SCHREIBEN**

**SCRIVERE IN STAMPATELLO E IN MODO
CHIARO E LEGGIBILE**

**Widerruf Sepa Direct Debit (SDD)
Obbligatorische Angabe – alle Felder ausfüllen**

Steuer/Abgabe: _____

Vor- und Zuname des Zahlungspflichtigen
(Kontoinhaber): _____

Adresse: Straße und Hausnummer: _____

PLZ und Ort _____

Land _____

Steuernummer: _____

Bankverbindung:

Bank _____

Filiale _____

IBAN _____

SWIFT/BIC _____

Datum _____

Unterschrift _____

**Revoca Sepa Direct Debit (SDD)
Indicazioni obbligatorie – compilare tutti i campi**

Inposta/tributo: _____

Nome e cognome del debitore (titolare del conto
corrente): _____

Via e numero civico: _____

CAP e città _____

Stato _____

Codice fiscale: _____

Dati Banca:

Nome Banca _____

Filiale _____

IBAN _____

SWIFT/BIC _____

Data _____

Firma _____

Aufklärung Datenschutz

Gemäße und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz der personenbezogenen Daten unter folgendem Link:

<https://www.gemeinde.voels.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219512406> oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.

Informativa sulla tutela dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12,13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dati personali è reperibile al seguente link

<https://www.gemeinde.voels.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219512406&sprache=3> o è consultabile nei locali del Municipio.